



**monaco**  
**BLUE INITIATIVE**

**Les aires marines protégées**  
**Marine protected areas**

**2<sup>nd</sup> Edition**

13 - 14 February 2011



# monaco BLUE INITIATIVE

## Aires marines protégées, vers une nouvelle convergence

### Marine protected areas: towards a new convergence



**PRÈS DE 80 PERSONNALITÉS INTERNATIONALES TOUTES CONCERNÉES PAR LA MER, PARMI LESQUELLES DES RESPONSABLES GOUVERNEMENTAUX, DES SCIENTIFIQUES, DES ACTEURS DU MONDE DE L'ENTREPRISE ET DE LA SOCIÉTÉ CIVILE, SE RÉUNIRONT LES 13 ET 14 FÉVRIER 2011 AU MUSÉE OCÉANOGRAPHIQUE DE MONACO POUR UNE DEUXIÈME ÉDITION DE LA MONACO BLUE INITIATIVE SOUS LE HAUT PATRONAGE DE SAS LE PRINCE SOUVERAIN.**

**ABOUT 80 INTERNATIONAL PERSONALITIES REGROUPING GOVERNMENT LEADERS, SCIENTISTS, MEMBERS OF THE BUSINESS WORLD AND CIVIL SOCIETY, ALL SHARING AN INTEREST FOR THE SEA, WILL MEET ON THE 13TH AND 14TH OF FEBRUARY 2011 AT THE OCEANOGRAPHIC MUSEUM OF MONACO, FOR A SECOND EDITION OF THE MONACO BLUE INITIATIVE UNDER THE HIGH PATRONAGE OF HSH PRINCE ALBERT II OF MONACO.**

La MBI 2011 se concentrera sur le développement et la gestion des Aires Marines Protégées. Les débats tenus lors de la première rencontre autour des grands prédateurs et des grands fonds marins seront approfondis en ouvrant la réflexion sur le rôle moteur que les AMP peuvent jouer dans la protection et l'utilisation raisonnée de ces ressources naturelles.

The 2011 MBI will focus on the development and management of Marine Protected Areas. Discussions held during the first edition on large predators and deep-sea will be treated in more depth opening a debate on the importance MPA's have in the protection and proper exploitation of these natural resources.

Cette nouvelle édition fera de la Monaco Blue Initiative une plateforme exceptionnelle de propositions pour une nouvelle vision et gouvernance de ces espaces protégés. Un débat constructif permettra de proposer des recommandations concrètes pour la préservation de l'environnement marin applicables au plus haut niveau politique.

This new edition will make the MBI an exceptional platform for proposals for both a new vision and governance of these protected areas. Concrete recommendations of the highest political level will be put forward through a constructive debate, to ensure the preservation of the marine environment.

La création d'aires marines protégées est un outil efficace pour fournir une protection durable et permettre la restauration et un usage avisé et économiquement valorisant de cet héritage naturel. Les aires marines ne doivent pas être considérées comme des morceaux de nature sous cloche, mais comme des outils au service d'une gestion durable des océans et des espaces littoraux.

The creation of marine protected areas is an effective tool which can not only provide lasting protection of this natural legacy but also allow its restoration and its exploitation in a wise and economically valorizing way. Marine areas should not be regarded as pieces of nature wrapped in cotton wool but as tools for sustainable management of oceans and coastal areas.

Si elles protègent les milieux sensibles et les espèces menacées, elles permettent aussi d'accroître la productivité des lieux de pêche, de réguler les différents usages de la mer, d'encadrer un tourisme durable et de créer de nouvelles activités qui génèrent de l'emploi.

A l'heure actuelle, les enjeux portent sur la création de nouvelles AMP et la mise en place d'un réseau écologique cohérent et représentatif d'AMP dans tous les océans et mers du monde pour répondre aux objectifs fixés par la Convention sur la Diversité Biologique. L'enjeu est également de donner aux AMP existantes des moyens suffisants pour gérer correctement ces espaces et pour que de réelles mesures de conservation puissent y être mises en œuvre.

If they protect sensitive habitats and endangered species, they can also boost the productivity of fisheries, regulate different uses of the sea, monitor sustainable tourism and create new activities which generate employment.

Currently, issues concern the creation of new MPAs and the establishment of an ecological network which is coherent and representative of MPAs in all oceans and seas in the world to meet targets set by the Convention on Biological Diversity. The challenge is also to give existing MPAs sufficient means to properly manage these areas and to ensure that real conservation measures are implemented.

## Secrets of the Mediterranean: Cousteau's lost world

Un film réalisé par National Geographic sera diffusé en première mondiale à Monaco, afin d'augmenter la prise de conscience des changements subis par les océans depuis l'époque Cousteau, et les avantages multiples à créer des aires marines protégées.

A National Geographic film is being premiered in Monaco to raise awareness about the changes in the ocean since Jacques Cousteau's day, and the multi-layered benefits created by marine protected areas.



# Programme

## Dimanche 13 février

19h15  
Mot de bienvenue par Son Excellence Monsieur Bernard Fautrier, Vice-Président et Administrateur Délégué de la Fondation Prince Albert II de Monaco, et Monsieur Robert Calcagno, Directeur Général de l'Institut Océanographique, Fondation Albert 1er, Prince de Monaco.

19h25  
Présentation par Monsieur Fahey, Président de the National Geographic Society, du film « Secrets of the Mediterranean : Cousteau's lost world ».

19h30  
Allocution de Son Altesse Sérénissime le Prince Albert II de Monaco.

19h35-20h45  
Diffusion en première mondiale du film "Secrets of the Mediterranean: Cousteau's lost world".

20h45  
Réception et dîner d'accueil de la Monaco Blue Initiative en présence de S.A.S le Prince Albert II de Monaco à l'Aquarium.

## Lundi 14 février

9h00 - 11h00  
Session politique sur les Aires Marines Protégées.

11h30-13h00  
Session d'application pour le développement et la gestion des AMP.

Pause déjeuner.

14h30 - 17h15  
Sessions de suivi de la Monaco Blue Initiative 2010 et mise en pratique sur les Aires Marines Protégées.  
(14h30-15h45) « Les grands fonds : une biodiversité nouvelle à protéger ».  
(16h00-17h15) « Les grandes espèces marines : clef de voûte des écosystèmes marins ».

## Sunday February 13<sup>th</sup>

7:15 PM  
Welcome address by His Excellency Mr. Bernard Fautrier, Vice-President and Chief Executive Officer of the Prince Albert II of Monaco Foundation, and Mr. Robert Calcagno, Chief executive manager of the Oceanographic Institute, Foundation Albert 1st, Prince of Monaco.

7:25 PM  
Presentation by Mr. Fahey, President of the National Geographic Society, of the film "Secrets of the Mediterranean: Cousteau's lost world".

7:30 PM  
Address by His Serene Highness Prince Albert II of Monaco.

7:35 - 8:45 PM  
World Premiere Screening of the film "Secrets of the Mediterranean: Cousteau's lost world".

8:45 PM  
Monaco Blue Initiative reception and welcome dinner in the presence of HSH Prince Albert II of Monaco in the Aquarium.

## Monday February 14<sup>th</sup>

9:00 - 1:00 PM  
Leader discussion on Marine Protected Areas.

11:30 - 1:00 PM  
Interactive session on implementation and benefits of Marine Protected Areas.

Lunch break.

2:30 - 5:15 PM  
Follow-up on sessions 1 and 2 of the 2010 Monaco Blue Initiative meeting and applications on Marine Protected Areas.  
(2:30-3:45) "The deep ocean: an unknown biodiversity to be protected".  
(4:00-5:15) "Large marine animals: keystone species crucial to ocean health".

La Monaco Blue Initiative II est organisée par :



Fondation Prince Albert II de Monaco

Tél. : +377 98 98 44 44

[www.fpa2.com](http://www.fpa2.com)



Institut océanographique  
Fondation Albert 1<sup>er</sup>, Prince de Monaco  
Paris • Monaco

Musée océanographique de Monaco

Tél. : +377 93 15 36 00

[www.oceano.org](http://www.oceano.org)

En partenariat avec :



Et avec le soutien de :



PRINCIPAUTÉ  
DE  MONACO

UN RÔLE À PART DANS LE MONDE.